

הוועד הציבורי נגד עינויים בישראל (ע"ר)

דוחות כספיים ליום 31 בדצמבר 2011

משרדנו בתל אביב:

Ministry _ Of _ Justice

הוועד הציבורי נגד עינויים בישראל (ע"ר)

תוכן העניינים

עמוד

1	דוח רואה החשבון המבקר לחברי העמותה
2	מאזנים
3	דוחות על הפעילויות
4	דוחות על השינויים בנכסים נטו
5	דוחות על תזרימי המזומנים
6	באורים לדוחות הכספיים

דוח רואה החשבון המבקר לחברי העמותה
של
הוועד הציבורי נגד עינויים בישראל (ע"ר)

ביקרנו את המאזניים המצורפים של הוועד הציבורי נגד עינויים בישראל (ע"ר) (להלן: "העמותה") לימים 31 בדצמבר 2011 ו-2010 ואת הדוחות על הפעילויות, הדוחות על השינויים בנכסים נטו והדוחות על תזרימי המזומנים לכל אחת מהשנים שהסתיימו באותם תאריכים. דוחות כספיים אלה הינם באחריות הוועד וההנהלה של העמותה. אחריותנו היא לחוות דעה על דוחות כספיים אלה בהתבסס על ביקורתנו.

ערכנו את ביקורתנו בהתאם לתקני ביקורת מקובלים בישראל, לרבות תקנים שנקבעו בתקנות רואי חשבון (דרך פעולתו של רואה חשבון), התשל"ג – 1973. על פי תקנים אלה נדרש מאתנו לתכנן את הביקורת ולבצע במטרה להשיג מידה סבירה של ביטחון שאין בדוחות הכספיים הצגה מוטעית מהותית. ביקורת כוללת בדיקה מידגמית של ראיות התומכות בסכומים ובמידע שבדוחות הכספיים. ביקורת כוללת גם בחינה של כללי החשבונאות שיושמו ושל האומדנים המשמעותיים שנעשו על ידי הוועד וההנהלה של העמותה וכן הערכת נאותות ההצגה בדוחות הכספיים בכללותה. אנו סבורים שביקורתנו מספקת בסיס נאות לחוות דעתנו.

לדעתנו הדוחות הכספיים הנ"ל משקפים באופן נאות, מכל הבחינות המהותיות, את מצבה הכספי של העמותה לימים 31 בדצמבר 2011 ו-2010, את תוצאות פעולותיה, השינויים בנכסים נטו ותזרימי המזומנים שלה לכל אחת מהשנים שהסתיימו באותם תאריכים בהתאם לכללי חשבונאות מקובלים בישראל (Israeli GAAP).

שלוי קופ ושות'
רואי חשבון

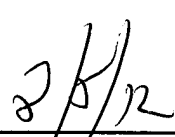
ירושלים, 11/10/11

הוועד הציבורי נגד עינויים בישראל (ע"ר)

מאזנים
(בשקלים חדשים)

ליום 31 בדצמבר		באור	
2010	2011		
1,134,982	1,710,104	3	רכוש שוטף מזומנים ושווי מזומנים
168,631	69,905	4	ניירות ערך סחירים
96,994	83,508		תרומות מובטחות לקבל
1,400,607	1,863,517		
79,591	99,960	5	רכוש קבוע
1,480,198	1,963,477		

8,835	---		התחייבויות שוטפות
36,501	94,911	6	בנקים, משיכת יתר
963,240	1,229,073	7	ספקים ונותני שירותים
1,008,576	1,323,984		זכאים ויתרות זכות
51,633	63,137	8	התחייבויות לזמן ארוך עתודה לפיצויי פרישה
			נכסים נטו
			נכסים נטו שלא קיימת לגביהם הגבלה:
25,398	11,396		לשימוש לפעילויות:
315,000	465,000	9	שלא יועדו ע"י העמותה
79,591	99,960		שיועדו ע"י העמותה
419,989	576,356		ששימשו לרכוש קבוע:
1,480,198	1,963,477		

		 תאריך אישור הדוחות הכספיים

הבאורים המצורפים מהווים חלק בלתי נפרד מהדוחות הכספיים

הוועד הציבורי נגד עינויים בישראל (ע"ר)

דוחות על הפעילויות

(בשקלים חדשים)

לשנה שהסתיימה		באור	
2010	2011		
ביום 31 בדצמבר			
2,474,724	2,681,747	10	מחזור הפעילויות
1,888,761	2,100,229	11	עלות הפעילויות
585,963	581,518		הכנסות נטו מפעילויות
539,675	484,583	12	הוצאות הנהלה וכלליות
46,288	96,935		הכנסות נטו לפני מימון
(87,295)	59,432	13	הכנסות (הוצאות) מימון, נטו
(41,007)	156,367		הכנסות נטו (גרעון) לשנה

הבאורים המצורפים מהווים חלק בלתי נפרד מהדוחות הכספיים

הוועד הציבורי נגד עינויים בישראל (ע"ר)

דוחות על השינויים בנכסים נטו

(בשקלים חדשים)

סה"כ	נכסים נטו שקיימת לגביהם הגבלה בעלת אופי זמני	נכסים נטו			
		ששימשו לרכוש קבוע	שלא קיימת לגביהם הגבלה		
			ששימשו לרכוש קבוע	שיועדו על ידי העמותה	
470,097	9,101	94,384	315,000	51,612	יתרה ליום 1 בינואר 2010
(41,007)	---	---	---	(41,007)	תוספות (גריעות) במהלך 2010 גרעון לשנה
(9,101)	(9,101)	---	---	---	סכומים ששחררו מהגבלה לפעילות
---	---	13,783	---	(13,783)	סכומים ששימשו לרכישת רכוש קבוע
---	---	(28,576)	---	28,576	סכומים שהועברו לכיסוי הוצאות פחת
419,989	---	79,591	315,000	25,398	יתרה ליום 31 בדצמבר 2010
22,362	22,362	---	---	---	תוספות (גריעות) במהלך 2011 תרומות
156,367	---	---	---	156,367	הכנסות נטו לשנה
(22,362)	(22,362)	---	---	---	סכומים ששחררו מהגבלה לפעילות
---	---	---	150,000	(150,000)	הכנסות שיועדו על ידי העמותה (באור 9)
---	---	51,313	---	(51,313)	סכומים ששימשו לרכישת רכוש קבוע
---	---	(30,944)	---	30,944	סכומים שהועברו לכיסוי הוצאות פחת
576,356	---	99,960	465,000	11,396	יתרה ליום 31 בדצמבר 2011

הבאורים המצורפים מהווים חלק בלתי נפרד מהדוחות הכספיים

הוועד הציבורי נגד עינויים בישראל (ע"ר)

דוחות על תזרימי המזומנים

(בשקלים חדשים)

לשנה שהסתיימה		
ביום 31 בדצמבר		
2010	2011	
		<u>תזרים מזומנים מפעילות שוטפת</u>
		הכנסות נטו (גרעון) לשנה
(41,007)	156,367	התאמות הדרושות כדי להציג את תזרימי המזומנים מפעילות שוטפת (ראה להלן)
160,159	378,552	
<u>119,152</u>	<u>534,919</u>	
		<u>תזרים מזומנים לפעילות השקעה</u>
		רכישת רכוש קבוע
(13,783)	(51,313)	מכירת (רכישת) ניירות ערך סחירים
---	100,351	
<u>(13,783)</u>	<u>49,038</u>	
		<u>תזרים מזומנים לפעילות מימון</u>
		קבלת (פרעון) אשראי לזמן קצר מבנקים
8,835	(8,835)	עליה (ירידה) בנכסים נטו שקיימת לגביהם הגבלה בעלת אופי זמני
(9,101)	---	
<u>(266)</u>	<u>(8,835)</u>	
		עליה (ירידה) במזומנים ושווי מזומנים
105,103	575,122	יתרת מזומנים ושווי מזומנים לתחילת השנה
1,029,879	1,134,982	יתרת מזומנים ושווי מזומנים לסוף השנה
<u>1,134,982</u>	<u>1,710,104</u>	
		<u>התאמות הדרושות כדי להציג את תזרימי המזומנים מפעילות שוטפת</u>
		<u>הכנסות והוצאות שאינן כרוכות בזרימת מזומנים</u>
		פחת בגין רכוש קבוע
28,576	30,944	עליה (ירידה) בעתודה לפיצויי פרישה
(30,473)	11,504	הפסד (רווח) משערך ניירות ערך סחירים
(3,120)	(1,625)	
		<u>שינויים בסעיפי רכוש והתחייבויות</u>
		ירידה (עליה) בתרומות מובטחות לקבל
37,875	13,486	עליה (ירידה) בספקים ונותני שרותים
(3,910)	58,410	עליה (ירידה) בזכאים ויתרות זכות
131,211	265,833	
<u>160,159</u>	<u>378,552</u>	

הבאורים המצורפים מהווים חלק בלתי נפרד מהדוחות הכספיים

הוועד הציבורי נגד עינויים בישראל (ע"ר)

באורים לדוחות הכספיים

(בשקלים חדשים)

באור 1 - כללי

הוועד הציבורי נגד עינויים בישראל (ע"ר) (להלן: "הוועד") הוקם בחודש יולי 1990 והחל בפעילותו בחודש אוגוסט 1990. הוועד הוקם על מנת להלחם נגד קיומם של עינויים בישראל, בעיקר בשיטת חקירה במשטרה, בשב"כ ובמצ"ח או כל גורם אחר המקיים חקירה מסוג זה. הוועד רואה בקיומם של עינויים עירעור יסודות הדמוקרטיה בישראל לפיו לא תגבה עדות מאדם בניגוד לרצונו החופשי, דבר המהווה פשע מבחינה חוקית ומוסרית.

במהלך שנת 2002 הורחבו מטרות העמותה כדלקמן:
לפעול להגנה על זכויות האדם של מי שנתון למרותה של סמכות חוקית, לרבות נחקרים, מעוכבים, עצירים ואסירים בישראל ובשטחים שבשליטתה.
פעולות נוספות מעת לעת, להגנה על זכויות האדם בישראל, בשטחים שבשליטתה ומעבר להם.
זאת בדרך של יישום מלא של אמות המידה הבינלאומיות הנוגעות לזכויות האדם ואלה המצויות במשפט הבינלאומי לזכויות האדם והמשפט ההומניטארי הבינלאומי, ובראש ובראשונה לפעול ליישומה המלא של אמנת האו"ם נגד עינויים וצורות אחרות של יחס ועונש אכזריים, בלתי אנושיים או משפילים. בין היתר באמצעים משפטיים, הסברתיים, מנהליים, חוקתיים וחינוכיים.

באור 2 - עיקרי המדיניות החשבונאית

א. הדוחות הכספיים ערוכים בהתאם לעקרונות חשבונאיים מקובלים במוסדות ללא כוונת רווח, עפ"י הוראות תקן מס' 5 של המוסד הישראלי לתקינה בחשבונאות - הדן בכללי חשבונאות ודיווח כספי במלכ"רים.

ב. עלות הסטורית

הדוחות הכספיים ערוכים בהתאם לכללי חשבונאות מקובלים על בסיס המוסכמה של העלות ההסטורית ולא ניתן בהם ביטוי להשפעת השינויים בכח הקניה של השקל על התוצאות העסקיות. מידע בדבר סכומים מדווחים כאמור בתקני המוסד הישראלי לתקינה בחשבונאות אינו מהותי.

ג. מזומנים ושווי מזומנים

כולל מזומנים שלא מוטלת הגבלה כלשהי על השימוש המידי בהם ופקדונות נזילים הניתנים למימוש באופן מידי ואשר התקופה עד למועד פדיונם, ממועד ההשקעה בהם, לא עלתה על שלושה חודשים.

ד. ניירות ערך סחירים

ניירות ערך סחירים מוצגים לפי שווי השוק ליום המאזן.

ה. רכוש קבוע

הרכוש הקבוע מוצג לפי העלות בניכוי פחת שנצבר. הפחת מחושב בשיטת "הקו הישר" על פי משך השימוש המשוער בנכסים ובשיעורים כדלקמן:

7%-33%

רהוט וציוד

הוועד הציבורי נגד עינויים בישראל (ע"ר)

באורים לדוחות הכספיים

(בשקלים חדשים)

באור 2 - עיקרי המדיניות החשבונאית (המשד)

1. יתרות במטבע חוץ

יתרות במטבע חוץ מוצגות לפי השער היציג של המטבע כפי שפורסם ע"י בנק ישראל ליום המאזן:

<u>31.12.2010</u>	<u>31.12.2011</u>	
3.549	3.821	דולר ארה"ב
4.7379	4.9381	יורו
5.4928	5.8918	לירה שטרלינג

ליום 31 בדצמבר

<u>2010</u>	<u>2011</u>
553	142,069
1,134,429	1,317,782
---	250,253
<u>1,134,982</u>	<u>1,710,104</u>

באור 3 - מזומנים ושווי מזומנים

מזומנים במטבע ישראלי
מזומנים במטבע חוץ
פקדונות לזמן קצר

באור 4 - ניירות ערך סחירים

השקעה בניירות ערך סחירים בסך 69,905 ש"ח (אשתקד בסך 168,631 ש"ח) מיועדת ע"י הנהלת העמותה לתשלום פיצויי פרישה לעובדים.

עלות מופחתת

ליום 31 בדצמבר

<u>2010</u>	<u>2011</u>
79,591	99,960

פחת שנצבר

עלות

רכוש קבוע

באור 5 -

151,521

251,481

רהוט וציוד

ליום 31 בדצמבר

<u>2010</u>	<u>2011</u>
29,858	42,817
6,643	52,094
<u>36,501</u>	<u>94,911</u>

באור 6 - ספקים ונותני שירותים

חובות פתוחים
המחאות לפרעון

הוועד הציבורי נגד עינויים בישראל (ע"ר)

באורים לדוחות הכספיים

(בשקלים חדשים)

ליום 31 בדצמבר			
2010	2011		באור 7 - זכאים ויתרות זכות
805,925	1,047,515		תרומות מראש
128,303	150,189		עובדים ומוסדות בגינם
29,012	31,369		הוצאות לשלם
963,240	1,229,073		

באור 8 - עתודה לפיצויי פרישה

העתודה חושבה עפ"י משכורתם האחרונה של העובדים ובהתאם לותק שלהם. העתודה הרשומה במאזן יחד עם פוליסות ביטוח מנהלים מכסות את התחייבויות העמותה לעובדיה לתאריך המאזן, בגין סיום יחסי עובד מעביד.

באור 9 - נכסים נטו שלא קימת לגביהם הגבלה שיועדו על ידי העמותה

הסכומים יועדו על ידי העמותה לרזרבה לפעילות שוטפת.

לשנה שהסתיימה ביום 31 בדצמבר			
2010	2011		באור 10 - מחזור הפעילויות
** 1,730,142	1,516,716		מתרומות*
593,991	971,526		ביורו
141,350	171,143		בדולר - ארה"ב
2,465,483	2,659,385		בשקלים
9,101	22,362		סכומים ששוחררו מהגבלה לפעילות
140	---		ממכירת חוברות
2,474,724	2,681,747		

* פירוט התורמים ראה באור 14.

** סווג מחדש

הוועד הציבורי נגד עינויים בישראל (ע"ר)

באורים לדוחות הכספיים

(בשקלים חדשים)

לשנה שהסתיימה

ביום 31 בדצמבר

2010	2011	<u>עלות הפעילויות</u>	<u>באור 11 -</u>
1,165,333	1,462,913	פעילות משפטית (כולל שכר ונלוות ליועצים משפטיים)	
481,769	452,911	פעילות סינגור, חינוך ודוברות (כולל שכר ונלוות)	
58,464	61,898	דמי שכירות	
65,038	41,755	דפוס, פירסומים וצילומים	
33,058	30,429	טלפון, דואר ופקסימיליה	
56,553	30,117	ארועי חינוך והסברה	
10,524	12,094	נסיעות	
9,411	5,232	אחזקת אתר אינטרנט ומיחשוב	
8,611	2,880	נסיעות לחו"ל	
<u>1,888,761</u>	<u>2,100,229</u>		

באור 12 - הוצאות הנהלה וכלליות

259,147	220,986	משכורות ונלוות
84,121	59,919	משרדיות ואחזקה
55,240	59,560	הנהלת חשבונות ויעוץ מקצועי
45,226	46,530	מיסים ואגרות
28,576	30,944	הוצאות פחת
14,616	15,474	דמי שכירות משרד
9,919	13,115	בטוחים
19,977	12,902	ספרות מקצועית והשתלמויות
8,949	10,602	כבודים ומתנות
8,551	8,083	הוצאות בנקאיות
5,353	6,468	נסיעות
<u>539,675</u>	<u>484,583</u>	

באור 13 - הכנסות (הוצאות) מימון, נטו

(92,307)	50,713	הפרשי שער
1,892	7,094	הכנסות ריבית מפקדונות וניירות ערך
3,120	1,625	רווח משערוך ניירות ערך סחירים
<u>(87,295)</u>	<u>59,432</u>	

הוועד הציבורי נגד עינויים בישראל (ע"ר)

באורים לדוחות הכספיים

(בשקלים חדשים)



פירוט התורמים בשנת 2011 - באור 14 -

תרומות בגין שנת 2011 -

<u>בש"ח</u>	<u>במטבע מקורי</u>	
566,270	€ 117,289	THE SIGRID RAUSING TRUST
490,135	€ 100,000	CORDAID
196,440	€ 40,000	AECID
115,435	€ 24,270	KIOS
103,902	€ 21,000	KVINA TILL KVINA
380,700	\$108,000	UNVFVT
375,567	\$102,440	*NDC דרך HR/GG SECRETARIAT
171,700	\$50,000	UNDP
4,585		תורמים שונים במט"ח
99,375		הקרן החדשה לישראל
50,000		<input type="text"/>
21,768		תורמים שונים בש"ח
<u>2,575,877</u>		

תרומות מובטחות לקבל בגין שנת 2011 -

43,559	\$11,400	*NDC דרך HR/GG SECRETARIAT
39,949	€ 8,090	KIOS
<u>83,508</u>		
<u>2,659,385</u>		

תרומות מראש בגין שנת 2012 -

584,155	€ 116,410	THE SIGRID RAUSING TRUST
296,460	€ 60,000	CORDAID
98,220	€ 20,000	AECID
68,680	\$20,000	UNDP
<u>1,047,515</u>		

תרומות מיועדות שהתקבלו במהלך שנת 2011 -

<u>22,362</u>	\$6,416	IRCT
---------------	---------	------

* איגום מענקים של הסוכנות השוויצרית לפיתוח ושיתוף פעולה (SDC), משרד הנציגות הדנית לרשות הפלסטינית, הארגון השבדי הבינלאומי לפיתוח ושיתוף פעולה (SIDA) והנציגות ההולנדית, מועבר באמצעות NDC.